

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 14.10.2024 14:29:41
Уникальный идентификатор:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ (МГОУ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

« 24 » сентября 2022 г.

Начальник управления /П.В. Самолетов/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 24 » сентября 2022 г. № 03

Председатель М.А. Миусникова



Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (немецкий)

Специальность

31.05.01 Лечебное дело

Квалификация

Врач-лечебник

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
кафедры иностранных языков

Протокол « 10 » 03 2022 г. № 9

Председатель УМКом /Л.В. Сарычева/

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков

Протокол от « 10 » 03 2022 г. № 9

Зав. кафедрой /Л.В. Сарычева/

Мытищи

2022

Автор-составитель:
Сарычева Л. В. к.ф.н., доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 г. № 988.

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Объем и содержание дисциплины	4
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	11
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	29
7. Методические указания по освоению дисциплины	30
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	30
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	31

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины является формирование знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

Задачи дисциплины:

- формирование способности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка;
- формирование у обучающихся целостной картины мира;
- содействие общеречевому развитию обучающихся;
- формирование умения переводить тексты профессиональной направленности.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей.

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов к межкультурной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с учебной дисциплиной: «Психология общения».

По окончании изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникации на уровне B1 – B1+.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Количество
Объем дисциплины в зачетных единицах	6
Объем дисциплины в часах	216
Контактная работа:	110,7
Практические занятия	108
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,7
Зачет	0,4
Экзамен	0,3
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	80

Форма промежуточной аттестации: зачет в 1 и 2 семестре, экзамен в 3 семестре

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Количество часов
	Практические занятия
Тема 1. Цели, задачи курса. Иностранный язык в современном мире. Европейский языковой портфель.	5
Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы быта, блюда.	5
Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	6
Тема 4. География и краткая история Германии. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	5
Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	6
Тема 6. Искусство в России и за рубежом. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, театр, кинематограф, музеи мира.	5
Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	5
Тема 8. Система образования в России, Германии. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	5
Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	6
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	6
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	5
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	6
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт в Берлине. Безопасность путешествия.	5
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения.	6
Тема 15. История медицины. Доисторическая медицины. Древний Рим.	6
Тема 16. Теоретические науки в области медицины. Анатомия, физиология, гистология.	6

Тема 17. Клинические науки. Классификация болезней. Терапия. Хирургия. Психиатрия.	5
Тема 18. Открытия в области медицины. Антисептик. Анестезия. Рентгеновское излучение. Вакцина против оспы. Инсулин.	5
Тема 19. Выдающиеся деятели медицины в России и за рубежом. Гиппократ. Пирогов Н.И., Боткин С.П., Склифосовский Н.В., Филатов Н.Ф. и др.	6
Тема 20. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Особенности создания проекта профессиональной тематики.	5
Итого:	108

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Тема 1. Цели, задачи курса. Иностранный язык в современном мире. Европейский языковой портфель.	Проблема многоязычия в поликультурном мире. Личный опыт изучения иностранного языка. Международные сертификаты.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы быта, блюда.	Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в	Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Планирование семейной жизни. Типы семьи,	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности

современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	семьи с одним родителем. Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.				
Тема 4. География и краткая история Германии. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	Основные виды туризма. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Организация поездок. Немецкий язык для путешественника по миру и по странам изучаемого языка.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 6. Искусство в России и за рубежом. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, театр,	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности

кинематограф, музеи мира.					
Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	Лингвистические особенности презентаций. Презентационные навыки. Структура мультимедийной презентации.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 8. Система образования в России, Германии. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	Структура образования в России и за рубежом. Особенности учебного процесса.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	Профессиограмма специалиста в сфере педагогического образования. Проблемы трудоустройства. Составление резюме и поиск работы. Лингвистические и психологические особенности подготовки к собеседованию.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности

иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	языка. Роль Интернета.				
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	Влияние глобализации на флору и фауну. Экологический кризис – основные проблемы загрязнения окружающей среды. Организации по защите окружающей среды.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	Традиционные виды спорта в России и стране изучаемого языка. Спорт и фитнес. История Олимпийских и параолимпийских игр. Выдающиеся спортсмены.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт в Берлине. Безопасность	Основные виды туризма. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Организация поездок.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности

путешествия.					
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения.	Особенности языка профессионального общения – лингвистические, стилистические. Терминология.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 15. История медицины. Доисторическая медицина. Древний Рим.	Школа пневматиков. Гален. Медицина в Древнем Китае, Индии. Медицина в Византии.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 16. Теоретические науки в области медицины. Анатомия, физиология, гистология.	Изучение терминосистемы. Основные понятия анатомии. Физиология – история развития направления. Гистология – строение тканей человека.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 17. Клинические науки. Классификация болезней. Терапия. Хирургия. Психиатрия.	Типы заболеваний. Терминологический аппарат. Инструменты для проведения операций. Заболевания психики.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности
Тема 18. Открытия в области медицины. Антисептик.	Основные открытия в области медицины. Терминологический	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Защита проектной деятельности

Анестезия. Рентгеновское излучение. Вакцина против оспы. Инсулин.	ий аппарат.			ы	
Тема 19. Выдающиеся деятели медицины в России и за рубежом. Гиппократ. Пирогов Н.И., Боткин С.П., Склифосовский Н.В., Филатов Н.Ф. и др.	Биография и вклад в развитие медицины выдающихся врачей и ученых.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно- методическ ое обеспечени е дисциплин ы	Защита проектной деятельност и
Тема 20.Проектная деятельность в профессиональн ой сфере.	Сбор материала и разработка презентации на одну из профессиональны х тем с последующим выступлением на данную тему.	4	Подготовка к практическим занятиям, подготовка проекта	Учебно- методическ ое обеспечени е дисциплин ы	Защита проектной деятельност и
Итого		80			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает закономерности межличностного взаимодействия; закономерности и специфику деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); факторы, влияющие на эффективность деловую коммуникации для решения задач межличностного взаимодействия Умеет использовать в профессиональной деятельности закономерности межличностного и межкультурного взаимодействия; - использовать в профессиональной деятельности закономерности и специфику деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); учитывать факторы, влияющие на эффективность деловой коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Тестирование, деловое письмо, проектная деятельность	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания делового письма Шкала оценивания проектной деятельности

	Продвину тый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятел ьная работа	Знает закономерности межличностного взаимодействия; закономерности и специфику деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); факторы, влияющие на эффективность деловую коммуникации для решения задач межличностного взаимодействия Умеет использовать в профессиональной деятельности закономерности межличностного и межкультурного взаимодействия; использовать в профессиональной деятельности закономерности и специфику деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); учитывать факторы, влияющие на эффективность деловой коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия Владеет опытом использования закономерностей межличностного и межкультурного взаимодействия; опытом использования закономерностей и специфики деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); навыками	Тестирование, деловое письмо, проектная деятельность	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания делового письма Шкала оценивания проектной деятельности
--	-----------------	---	---	--	---

Шкала оценивания делового письма

Показатель	Баллы
1. Структура и оформление в соответствии с видом делового письма. Данный критерий означает, что письмо оформлено по правилам, есть четкая структура письма как в оформлении так и в самом письме.	2
2. Содержание. В данном критерии учитывается насколько полно, точно и правильно было написано письмо/документ на заданную тему. Оцениваются идеи и последовательность информации в раскрытии письма.	3
3. Лексика. Оценивается разнообразие лексических структур, используемых для составления документа/ написание письма	3
4. Грамматика. Оценивается разнообразие, сложность и точность грамматических конструкций.	2
Итого	10

Шкала оценивания тестирования

Семестр	0-40 % верных ответов	41-60 % верных ответов	61-80 % верных ответов	81-100% верных ответов
1	0-7 баллов	8-11 баллов	12-15 баллов	16-20 баллов
2	0-1 балл	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов
3	0-4 балла	5-8 баллов	9-11 баллов	12-15 баллов
4	0-1 балл	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов

Шкала оценивания проектной деятельности

Критерий	Показатели	Баллы
План работы	План работы над проектом есть	2
	План работы отсутствует	0
Глубина раскрытия темы проекта	Тема раскрыта фрагментарно	2
	Тема раскрыта полностью	4
	Знания автора проекта превзошли рамки проекта	6
Разнообразие источников информации, целесообразность их использования	Большая часть информации не относится к теме Использован незначительный объём подходящей информации из ограниченного числа однотипных источников	2 4
	Представлена полная информация из разнообразных источников	6
Соответствие требованиям оформления письменной части и презентации	Отсутствует установленный правилами порядок, структура Внешний вид и речь автора не соответствуют правилам проведения презентации	2
	Предприняты попытки оформить работу	4

	в соответствии с установленными правилами Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, но автор не владеет культурой общения, не уложился в регламент	
	Чёткое и грамотное оформление Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, автор владеет культурой общения, уложился в регламент, ему удалось вызвать большой интерес	6
	ИТОГО	20 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

I семестр

Примерные варианты тестирования.

Пороговый уровень

Заполните пропуски:

- Kommt _____ mit zum Baden?
 - du
 - ihr
 - ich
 - wir
- _____ kommen Sie?
 - Was
 - Wie viel
 - Woher
 - Wer
- Der neue Film _____ N. ist wirklich interessant.
 - gegen
 - an
 - nach
 - von
- In der Kindheit _____ er schnell rennen, jetzt aber nicht.
 - kannst
 - kann
 - konnte
 - können

5. Mein _____ ist Student einer Hochschule.
A. Freundin
B. Freund
C. Freundschaft
D. freundlich
6. _____ Donau ist einer der längsten Flüsse in der Welt.
A. die
B. der
C. eine
D. –

Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Nach dem Kindergarten geh__ alle Kind__ im Alter von sechs oder sieben Jahren in d__ Grundschule.
Dort ble__ sie vi__ Jahre.
Da gehen ca. 45 Pro auf d__ Hauptschule, ca. 25 Pro auf d__ Realschule u__ ca. 30 Pro__ auf d__ Gymnasium.
I__ einigen Bundesl__ gibt e__ auch Gesamtsch__ .
Nach d__ Hauptschule ka__ man arbe__ und Ge__ verdienen od__ eine Le__ machen.
Na __ dem Abi__ am Gymn__ kann m einen Be__ lernen oder an der Universität studieren.

II семестр

Примерные варианты тестирования. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Wir haben den Brief aus Deutschland schon
a) beantworteten b) beantworte c) beantworten
2. Hast du das Gedicht... ?
a) gelernt b) lernten c) lernte
3. Habt ihr in der Pause ...?
a) spielen b) gespielt c) spielte
4. Die Sportler haben auf dem Sportplatz...
a) turnte b) turnen c) geturnt
- 5.- Zeichnest du gut?
Ja.
Hast du gestern... ?
a) gezeichnet b) zeichnete c) zeichnen

Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

In sechs Stunden ka_ man per Straßenbahn quer dur__ das Ruhrgebiet fahren.

5,6 Millionen Men_ wohnen u_ arbe__ hier.

D_ Städte s__ durch e__ sinnreiches Ne__ von Straßenba__ und Bus-Li__ verbunden.

D__ längste Straßenbahn-Li__ der We__ ist 115 km la__ .

Man ka__ sie v__ Düsseldorf b__ nach Dortmund befa__ .

Kommen S__ mit, ste__ Sie e__ ; vergessen S__ das Umst__ an d__ richtigen Halteste__ nicht!

Uns__ Fahrt beginnt in Düsseldorf.

III семестр

Примерные варианты тестирования.

Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Der Lehrer meint, _____ nicht alle Schüler die Aufgabe richtig verstanden haben.

- A. ob
- B. wenn
- C. dass
- D. weil

2. Er sagte so darum, _____ er auf dich ärgerlich war.

- A. dass
- B. weil
- C. ob
- D. wenn

3. Gehst du im Sommer baden, _____ das Wetter gut ist?

- A. als
- B. wenn
- C. weil
- D. dass

4. Ich konnte nicht arbeiten, _____ ich war krank.

- A. dass
- B. wenn
- C. denn
- D. weil

5. Er lebt, _____ es ihm der Arzt vorschreibt.

- A. wie
- B. wenn
- C. ohne dass
- D. statt dass

6. _____ der Mantel gereinigt werden soll, dürfen keine Knöpfe darauf sein.
- A. wenn
 - B. wann
 - C. ob
 - D. als

Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Bei der Planung von Urlaubsreisen ins Ausland sollte man bedenken: Nur d _____ mitnehmen, w _____ man wirk _____ braucht!

Da _____ gehören i _____ jedem Fa _____ die Reisedo _____, ein gu _____ Reiseführer u _____ ein Wörter _____, die Tic _____ sowie ei _____ Adressenliste.

Wel _____ Kleidung m _____ einpackt, hä _____ natü _____ vom Zi _____ ab.

W _____ alleine unte _____ ist, bra _____ für Notf _____ eine kle _____ Reiseapotheke.

Obw _____ man Ge _____ fast übe _____ einfach wech _____ oder abh _____ kann, empf _____ es si _____, eine kle _____ Summe sc _____ vor d _____ Reise umzuta _____.

Und schli _____ gehört no _____ etwas i _____ Gepäck: Der eigene Hauschlüssel.

Пример текста социокультурной тематики для чтения и перевода на зачете в 1 семестре

Massenmedien

Die Rolle der Massenmedien in unserem heutigen Leben ist sehr gross. Ohne Massenmedien kann die moderne menschliche Gesellschaft überhaupt nicht auskommen. Unter Massenmedien versteht man Rundfunk, Fernsehen, Internet und Presse.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Der zweite Platz unter den Massenmedien gehört dem Rundfunk. Hier gilt das Motto „Was nicht gesehen werden kann, kann gehört werden“. Aus diesem Grund wird im Radio die grösste Aufmerksamkeit der Musik, den Nachrichten, dem Wetterbericht und ähnlichen Sachen gewidmet.

Die moderne Presse ist das älteste Massenmedium und ist von zahlreichen Zeitungen, Zeitschriften und sonstigen Druckschriften vertreten. In der Presse werden die aktuellsten Probleme des politischen, wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen und wissenschaftlichen Lebens erläutert.

Пример текста социокультурной тематики

AUSBILDUNGSSYSTEM DER BRD

In der Bundesrepublik besteht Schulpflicht. Alle Kinder müssen in die Schule gehen, wenn sie sechs Jahre alt sind. Die drei- bis sechsjährige Kinder können Kindergärten besuchen. Der Kindergartenbesuch ist freiwillig. Es gibt halbtägige und ganztägige Kindergärten. Heute besuchen etwa 80 Prozent aller Kinder zwischen 3 und 6 Jahren einen Kindergarten.

Zunächst besuchen die Kinder vier Jahre die Grundschule. Der Unterricht in der Grundschule ist einheitlich. Alle Schüler beginnen mit dem Lesen und Schreiben in der Muttersprache. Man unterrichtet in der Grundschule folgende Fächer: Mathematik, Physik, Chemie, Biologie, Geschichte, Erdkunde, Religion, Kunst. Man hat noch Werken (Handarbeit) und Sportstunden. Der Besuch aller öffentlichen Schulen ist kostenlos. Die Schulbücher werden den Schülern auch kostenlos zur Verfügung gestellt.

Nach der Grundschule können die Kinder entweder auf die Hauptschule oder das Gymnasium gehen. In der Hauptschule lernt man vom fünften bis zum neunten Schuljahr (in einigen Ländern bis zum zehnten Schuljahr). Die neun- oder zehnjährige Ausbildung ist für alle Kinder zur Schulpflicht. Viele Schüler besuchen heute zunächst eine Orientierungsstufe (Klassen 5 und 6). In dieser Periode können sie sich für einen bestimmten Schultyp entscheiden.

Die Hälfte aller Kinder dieser Altersstufe gehen nach der Grundschule auf die Hauptschule. Nach der Hauptschule kann man in die Berufsausbildung eintreten und gleichzeitig eine Berufsschule besuchen. Der erfolgreiche Abschluss der Hauptschule öffnet den Weg zu vielen Ausbildungsberufen in Handwerk und Industrie.

Heute hat die Hauptschule bedeutend mehr Fächer als früher. Jeder Schüler erhält Unterricht in einer Fremdsprache (meist Englisch) und in Arbeitslehre, um ihm den Weg in die Berufsausbildung zu erleichtern.

Die Realschule schließt an die vierte Klasse der Grundschule oder an die sechste der Hauptschule an. Der Unterricht dauert hier entsprechend 6 oder 4 Jahre. Diese Schulart bereitet die Schüler auf höher qualifizierte Berufe vor. Übergänge während dieser Zeit in andere Schularten sind möglich. Eine Fremdsprache ab Klasse 5 ist Pflicht. Meistens ist es Englisch. Oft kann ab Klasse 7 eine weitere Fremdsprache gelernt werden. Der Realschulabschluss heißt auch "mittlere Reife" oder "Fachschulreife". Realschulen gibt es auch in Österreich, doch heißen sie dort anders: die mathematischen Realgymnasien und die ausgebauten Hauptschulen.

Nach dem Abschluss der Realschule kann man weiter Fachgymnasium oder Fachoberschule besuchen, es dauert noch 3 Jahre. Danach wird eine Abschlussprüfung abgelegt. Weiter kann man schon an der Fachhochschule oder an der Universität sein Studium fortsetzen.

Пример текста

для чтения и перевода на экзамене в 3 семестре

Das Gesundheitssystem in Deutschland ist teilweise staatlich, teilweise privat organisiert. Auf der staatlichen Ebene gibt es eine stark vom Föderalismus geprägte Struktur.

Zu den am Gesundheitssystem in Deutschland Beteiligten gehören

- die Empfänger von Gesundheitsleistungen (Leistungsempfänger/Patienten),
- die Leistungserbringer: Krankenhaus, Ärzte, Apotheker, Pflegepersonal, sonstige Heilberufe und die Gesundheitshandwerke.
- die Leistungsfinanzierer: Direktzahler (*Selbstzahler*), freiwillig Versicherte in der Privaten oder Gesetzlichen Krankenversicherung, gesetzlich Versicherte, Arbeitgeber,
- Leistungszahler: Direktzahler, die Leistungsträger (Krankenversicherungen, die Unfall-, Pflege- und Rentenversicherung, die Kassenärztlichen Vereinigungen), staatliche Beihilfestellen,

- der Staat: seine gesetzgebenden Körperschaften wie der Bund, Länder und Kommunen und seine Regulierungs- und Überwachungsstellen, wie z. B. Gesundheitsämter,
- weitere im Gesundheitswesen tätige Interessenverbände z. B. Patientenverbände und Selbsthilfeorganisationen.

Sowohl von staatlichen als auch von privaten Trägern werden Versorgungsleistungen erbracht. Außerhalb der Krankenhäuser dominieren freie Berufe, wie niedergelassene Ärzte und Apotheker, und private Unternehmen, beispielsweise die pharmazeutische und die medizintechnische Industrie. Krankenhäuser werden häufig noch in gemeinnütziger Trägerschaft geführt, zunehmend jedoch privatisiert. Der Staat beteiligt sich als Leistungserbringer nur nachrangig in Form von Gesundheitsämtern, kommunalen Krankenhäusern oder Hochschulkliniken.

Ambulanter und stationärer Sektor arbeiten nahezu isoliert voneinander. Kritiker bemängeln bereits seit der Zeit vor der Jahrtausendwende 2000, dass dies zu ineffizienter Behandlung führe. Eine Verzahnungsmöglichkeit des ambulanten und des stationären Sektors bietet die seit dem Jahr 2003 mögliche Einrichtungen von medizinischen Versorgungszentren

Finanzierung

Der größte Teil der deutschen Bevölkerung ist in der Gesetzlichen Krankenversicherung (GKV) versichert, deren Beiträge sich bis zur Beitragsbemessungsgrenze der Krankenversicherung hauptsächlich an der Höhe des Einkommens des Versicherten orientieren. Familienmitglieder sind unter bestimmten Bedingungen beitragsfrei mitversichert. Der Leistungsanspruch ist unabhängig von der Höhe der gezahlten Beiträge. Etwa 10,5 % der Bevölkerung sind privat krankenversichert.^[2] Hier richten sich die Prämien nach dem vereinbarten Leistungsumfang, dem allgemeinen Gesundheitszustand und dem Eintrittsalter. 2,3 % der Bevölkerung sind anderweitig abgesichert (z. B. Bundeswehrangehörige, Sozialdienstleistende, Sozialhilfeempfänger). Nur ca. 0,1 % bis 0,3 % sind ohne Krankenversicherungsschutz. Die Krankenversicherungsbeiträge wurden mit einigen Ausnahmen bis 30. Juni 2005 paritätisch von Arbeitnehmern und Arbeitgebern aufgebracht. Ab dem 1. Juli 2005 lag der Beitragssatz der Arbeitnehmer durch den sogenannten "Sonderbeitrag" um 0,9 Prozentpunkte über dem der Arbeitgeber. Ab dem 1. Januar 2019 werden wieder alle Kosten paritätisch finanziert.

Nach den Versicherungsleistungen machen Selbstbeteiligungen oder Zuzahlungen von Patienten einen wachsenden Anteil an der Finanzierung des Gesundheitssystems aus. In einigen Bereichen werden Zuschüsse oder Kostenbeteiligungen durch den Staat oder durch gemeinnützige Organisationen erbracht. Daneben hat sich außerhalb der Versicherungsleistungen ein erheblicher Gesundheitsmarkt für „Individuelle Gesundheitsleistungen“ (IGeL), Fitness, Wellness, Anti-Aging, Schönheitsoperationen, Kosmetik, nicht erstattungsfähige Medikamente, alternative Heilverfahren und esoterische Praktiken entwickelt.

Пример текста профессиональной тематики на экзамене в 3 семестре

Die frühesten erhaltenen anatomischen Studien finden sich im *Papyrus Edwin Smith*, der auf das 17. Jhd. v. Chr. datiert wird. Behandelt werden u. a. das Herz und die Herzkranzgefäße, Leber, Milz und Nieren, Hypothalamus, Gebärmutter und Blase sowie die Blutgefäße.

Der *Papyrus Ebers* aus dem letzten Viertel des 16. Jahrhunderts v. Chr. enthält ein Traktat zum Herzen, in dem auch die Blutgefäße beschrieben werden.

Nomenklatur, Methodik und Anwendungen gehen auf die griechischen Ärzte der Antike zurück. Beschreibungen von Muskeln und Skelett finden sich im *Corpus Hippocraticum* (v. a. *Über die Knochenbrüche* und *Über die Gelenke*), wobei in der hippokratischen Medizin die menschliche Physiologie eine größere Bedeutung hatte als die Anatomie. Aristoteles beschrieb

anhand der **Sektion** von Tieren die Anatomie der Wirbeltiere. Praxagoras von Kos kannte bereits im 4. Jahrhundert v. Chr. den Unterschied zwischen Arterien und Venen.

Anfänge einer systematischen Anatomie entstanden im alten Babylon. Eine erste anatomische Schule gab es im 2. Jahrhundert v. Chr. in Alexandria. Die Herrscher des Ptolemäerreiches (in Betracht kommen Ptolemaios I. und vor allem Ptolemaios II.) erlaubten dort die Leichenöffnung für anatomische Studien, meist an Exekutierten. Herophilos von Chalkedon führte die ersten wissenschaftlichen Obduktionen und auch Vivisektionen an Mensch und Tier durch. Er soll 600 Strafgefangene lebend seziiert haben und gilt als „Vater der Anatomie“. Er verwarf die Ansicht von Aristoteles, das Herz sei der Sitz des Intellekts und nannte dafür das Gehirn. Weitere Anatomen in Alexandria waren Erasistratos und Eudemos von Alexandria.

Die von Rufus von Ephesos im 2. Jahrhundert verfasste Abhandlung *Über die Bezeichnung der Körperteile des Menschen* ist das älteste erhaltene anatomische Lehrbuch, dessen Hauptanliegen die Vermittlung anatomischer Nomenklatur war. Gemäß Rufus wurde der theoretische Unterricht durch Veranschaulichungen an lebenden Personen ergänzt, wobei die äußeren Körperteile an Sklaven demonstriert wurden.

Galenos von Pergamon fasste im 2. Jahrhundert n. Chr. das medizinische Wissen der antiken Ärzte systematisch zusammen, unter anderem in einem 15-bändigen Anatomie-Werk *Über die Verfahrensweise beim Sezieren*. Als Arzt von Gladiatoren konnte er verschiedenste Arten von Wunden und so auch die Anatomie des Menschen genau studieren. Weitere Studien betrieb er an Schweinen und Affen. Seine Schriften bildeten die Basis für die Werke des Mittelalters, so auch für den *Kanon der Medizin* von Avicenna.

Seit etwa 1300 wurden, vor allem in Oberitalien, gelegentlich anatomische Lehrsektionen vorgenommen. Derartige Demonstrationen dienten jedoch vor allem dem Zweck, die Lehren der antiken Autoren bzw. Autoritäten zu bestätigen.

Ab dem 15. Jahrhundert erfuhr die Anatomie, inspiriert durch Ideen des Humanismus und der Renaissance, neue Impulse. Nachdem im Mittelalter die Anatomie keine großen Fortschritte gemacht hatte, korrigierte der flämische Anatom Andreas Vesalius (1514–1564) die über Jahrhunderte kaum hinterfragten Annahmen bzw. Glaubenssätze, was viele seiner Kollegen empörte. Seine Arbeit machte ihn zum Begründer der modernen Anatomie. Ausgehend von oberitalienischen Vorbildern erlangte der anatomische Unterricht mittels des Sezierens von menschlichen Leichen im 16. Jahrhundert auch im deutschsprachigen Raum seine Verbreitung. So etwa ab spätestens 1530 in Deutschland, ab 1535 durch Burghard Mithobius (1501–1564) an der Universität Marburg.

William Harvey gilt als Entdecker des Blutkreislaufs im Abendland und als Wegbereiter der modernen Physiologie.

Die Anatomie nahm seitdem einen hohen Stellenwert in den bildenden Künsten ein, Sektionen an Menschen und Tieren gehörten zur Grundausbildung der Studenten. Künstler wie Michelangelo, Raffael, Dürer und Leonardo da Vinci (1452–1519) brachten Jahre mit dem Studium des menschlichen Körpers zu. Da Vincis Codex Windsor übertraf in seiner wissenschaftlichen Genauigkeit die Arbeiten des 62 Jahre später geborenen Vesalius. Die enge Zusammenarbeit von Künstlern und Anatomen ließ medizinische Schriften von außergewöhnlich hoher Qualität entstehen wie zum Beispiel das Lehrbuch des Flamen Philip Verheyen (1648–1710).

Im Zeitalter der Aufklärung errichtete man anatomische Theater, die neben dem wissenschaftlichen Wert einen hohen Schauwert hatten.

Den ersten populär gewordenen fotografischen Anatomieatlas veröffentlichten 1982/83 Johannes W. Rohen und Chihiro Yokochi.

1 семестр

1. Иностранный язык в современном мире.
2. Человек и общество.
3. Семейные ценности в современном мире.
4. География и краткая история Германии.

2 семестр

1. История развития медицины. Основные этапы становления науки.
2. Анатомия.
3. Физиология.
4. Гистология.
5. Классификация болезней.

Примерный список тем для экзамена

3 семестр

1. Иностранный язык в современном мире.
2. Человек и общество.
3. Семейные ценности в современном мире.
4. География и краткая история Германии.
5. Жизнь в городе.
6. Искусство в России и за рубежом.
7. История развития медицины. Основные этапы становления науки.
8. Анатомия.
9. Физиология.
10. Гистология.
11. Классификация болезней.

Примерная тематика проектной деятельности

1 семестр

Тематика проектной деятельности:

1. Национальный флаг Германии
2. Национальная одежда Баварцев
3. Земли Германии
4. Особенности немецкой кухни (сосиски)
5. Национальный характер (особенности менталитета)
6. Немецкий юмор

2 семестр

1. Театры Германии
2. Дворцы и резиденции Германии
3. Людвиг Ван Бетховен – основатель классической музыки
4. Немецкая живопись - Альбрехт Дюрер
5. Австрия - столица, экономика, достопримечательности
6. Немецкие композиторы Австрии (Моцарт, Лист, Штраус)

3 семестр

1. История развития медицины. Основные этапы становления науки.

2. Медицина Древнего Китая, Древней Индии.
3. Гистология, физиология.
4. Изобретения в области медицины.
5. Выдающиеся ученые медики.

Стратегия написания делового письма:

1. Напишите название письма (выравнивание по ширине).
2. Укажите Ваше имя и фамилию (выравнивание по ширине).
3. Укажите Ваш контактный телефон и электронный адрес (слева).
4. Укажите название фирмы, в которую Вы обращаетесь (по центру).
5. Укажите адрес фирмы (по центру).
6. Укажите место и дату написания письма (по центру).
7. Напишите обращение. Обращение начинается с Sehr geehrte/r Frau/Herr, к которому добавляется фамилия. Всё обращение пишется не посередине, а на левой стороне без отступа на красную строку. После обращения ставится запятая, а не восклицательный знак.
8. Укажите цель написания письма.
9. Кратко опишите свой профессиональный опыт (предыдущие места работы и/или стажировки).
10. Кратко опишите свои деловые качества.
11. Напишите о готовности пройти собеседование.
12. В конце письма не забудьте написать завершающую фразу на отдельной строке (Например, Mit freundlichen Grüßen).
13. На отдельной строке после завершающей фразы подпишите письмо - напишите своё имя и фамилию (в правом углу).

Структура письма:

1. Ваш адрес
2. Адрес работодателя
3. Место и дата написания письма
4. Тема
5. Обращение
6. Основная часть, которая рассказывает о Вашем профессиональном опыте, Ваших ожиданиях на новом рабочем месте и просьбу о личной встрече.
7. Заключение
8. Приложения (напр. свидетельства об окончании курсов и т.д.)

Как начать письмо:

"Mit großem Interesse habe ich Ihre Stellenanzeige gelesen und bewerbe mich hiermit bei Ihnen für die Anstellung der/des [...]."

"In Ihrer Anzeige vom [...] in der [...] suchen Sie eine/n [...]"

Mit großem Interesse verfolge ich die Entwicklung Ihres Unternehmens und bewerbe mich hiermit als [.....]."

"Ihr Mitarbeiter [...] hat mich auf einen Bedarf an [...] in Ihrem Unternehmen aufmerksam gemacht und das hat bei mir großes Interesse geweckt."

Как закончить сопроводительное письмо:

"Über die Einladung zu einem persönlichen Gespräch freue ich mich sehr."

"Sollten Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zusagen, stehe ich Ihnen gern für ein Vorstellungsgespräch zur Verfügung."

"Für alle weiteren Auskünfte stehe ich Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung."

Важно правильно формулировать свои высказывания: не следует использовать формы конъюнктива (würde, könnte, möchte usw.).

Неправильно:

Ich würde mich freuen...

Ich möchte mich bewerben...

Ich könnte Ihnen...

Правильно:

Ich freue mich...

Ich bewerbe mich...

Ich werde Ihnen...

Образец письма

1. Petra Muster • Hauptstraße 24 • 12345 Musterstadt • Tel.: 0123/1234567 Mobil:
0130/1234567 • e-Mail: petra.muster@provider.de

2. Wunderbar AG
Herr Walter Schmidt
Musterstraße 2

12345 Musterstadt

3. Musterstadt, 01.10.2004

4. **Stellenanzeige in der F.A.Z. vom 29.September 2004 „Marketing Manager mit Vertriebserfahrung“**

5. Sehr geehrter Herr Schmidt,

6. vielen Dank für das aufschlussreiche Telefonat, hiermit sende ich Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zu.

Als Diplom-Kommunikationswirtin verfüge ich über ein fundiertes Wissen der Bereiche Kommunikation und Ökonomie. Die letzten zwei Jahre bin ich als stellvertretende

Marketing- und Vertriebsleiterin für ein großes Unternehmen der Automobil-Branche tätig und in ungekündigter Position.

In Ihr Unternehmen werde ich meine fundierten Marketingkenntnisse und mein Vertriebstalent einbringen. Auf Grund meiner Leistungen wurde ich in den letzten Jahren durch besondere Seminare, einen einjährigen Auslandsaufenthalt (Zweigstelle New York) und ein höheres Gehalt gefördert und belohnt.

Ich suche und liebe die Herausforderung und habe dies mehrfach unter Beweis stellen können, z. B. durch außergewöhnliche Umsatz- und Gewinnsteigerungen in den Jahren 2002 in Höhe von 23% Umsatzsteigerung und 14% Gewinnsteigerung und 2003 mit 33% Umsatzsteigerung und einer Gewinnsteigerung von 50%.

Da ich ortsungebunden bin und Hamburg sehr mag, kann ich mir einen Start bei der Wunderbar AG ab dem 01. Februar 2005 gut vorstellen.

In einem persönlichen Gespräch werde ich Sie gerne von meinen Potenzialen überzeugen und freue mich auf Ihre Antwort

7. Mit freundlichen Grüßen Petra Muster

8. Anlagen

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В рамках освоения дисциплины предусмотрены: лексико-грамматические упражнения, тестирование, защита проекта, подготовка делового письма

Максимальное количество баллов, которое может набрать студент в течение 1, 2 семестров за различные виды работ – 80 баллов, в течение 3 семестра за различные виды работ – 70 баллов. Итоговая оценка знаний студентов по изучаемой дисциплине оценивается в 100 баллов.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета в 1,2 семестре и в форме экзамена в 3 семестре. Максимальное число баллов, которые выставляются студенту по итогам экзамена, равняется 30 баллам, а по итогам зачета – 20 баллам.

В 1 семестре зачет проводится в следующих формах:

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию.
2. Беседа по одной из пройденных тем (устная монологическая речь)

Во 2 семестре экзамен проводится в следующих формах:

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию.
2. Письменная аннотация (письменная речь) текста социокультурной тематики.
3. Беседа по одной из пройденных тем (устная монологическая речь).

В 3 семестре экзамен проводится в следующих формах:

1. Чтение и беседа по тексту социокультурной направленности.
2. Написание аннотации (письменная речь) по тексту профессионально-ориентированной направленности.
3. Беседа по одной из пройденных тем (устная монологическая речь).

Шкалы оценивания на промежуточной аттестации

Шкала оценивания работа с социокультурным или профессионально-ориентированным текстом

Показатели	Баллы
Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4). Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.	8-10
Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов).	5-7
Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.	3-4
Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.	0-2

Шкала оценивания беседы (устной монологической речи)

Показатели	Баллы
Коммуникативная задача не решена. Высказывание сводится к отдельным словам и словосочетаниям.	1
Коммуникативная задача не решена. В высказывании отсутствуют логика и связность. Используемые языковые и речевые средства не соответствуют ситуации / теме / проблеме. Объем высказывания значительно ниже программных требований. Речь очень медленная, со значительным количеством пауз. Допущено значительное количество ошибок, препятствующих коммуникации.	2
Коммуникативная задача решена частично. В высказывании отсутствуют логика и последовательность изложения. Оно носит незавершенный характер. Используемые языковые и речевые средства часто не соответствуют ситуации / теме / проблеме. Объем высказывания значительно ниже программных требований. Речь не беглая, со значительным количеством пауз. Компенсаторные умения не используются. Допущено значительное количество произносительных, лексических и грамматических ошибок, затрудняющих коммуникацию.	3
Коммуникативная задача решена частично. В высказывании значительно нарушена логика и последовательность изложения. Оно носит незавершенный характер, отсутствует вывод. Используемые языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации / теме / проблеме. Объем высказывания ниже программных требований. Речь не беглая, со значительным количеством пауз. Компенсаторные умения не используются. Допущен ряд произносительных и лексических ошибок и значительное количество грамматических ошибок, затрудняющих коммуникацию.	4
Коммуникативная задача решена не полностью. В высказывании значительно нарушены логика и последовательность изложения. Отсутствует вывод, не выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации / теме / проблеме, они	5

недостаточно разнообразны. Объем высказывания ниже программных требований. Речь недостаточно беглая. Компенсаторные умения не используются. Допущен ряд произносительных, лексических и грамматических ошибок, частично влияющих на процесс коммуникации.	
Коммуникативная задача в основном решена. Высказывание носит заверченный характер, но имеются нарушения логики и последовательности изложения. Отсутствует вывод, не выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации / теме / проблеме, они недостаточно разнообразны. Используемые связующие элементы не всегда адекватны решаемой задаче. Объем высказывания несколько ниже программных требований. Речь недостаточно беглая. Компенсаторные умения используются недостаточно. Допущен ряд произносительных, лексических и грамматических ошибок, частично влияющих на процесс коммуникации.	6
Коммуникативная задача решена относительно полно. Высказывание носит заверченный характер, но имеются незначительные нарушения логики и последовательности. Отсутствует вывод, есть затруднения в выражении своего отношения к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства в основном соответствуют ситуации / теме / проблеме, но их разнообразие ограничено. Используемые связующие элементы в основном адекватны решаемой задаче. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь достаточно беглая. В случае затруднений используются компенсаторные умения. Допущены отдельные произносительные, лексические и грамматические ошибки.	7
Коммуникативная задача решена относительно полно. Высказывание носит заверченный характер, построено логично и связно. Есть затруднения в выражении своего отношения к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства соответствуют ситуации / теме / проблеме и варьируются в пределах изученного материала. Используемые связующие элементы в основном адекватны. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь беглая. В случае затруднений используются компенсаторные умения. Допущены отдельные произносительные, лексические и грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации.	8
Коммуникативная задача решена полностью. Высказывание построено логично и связно и имеет заверченный характер. Выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства соответствуют ситуации / теме / проблеме и варьируются в пределах изученного материала. Используются адекватные связующие элементы. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь беглая. В случае необходимости используются компенсаторные умения. Допущены единичные произносительные и грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации.	9
Коммуникативная задача решена полностью. Высказывание построено логично, связно и имеет заверченный характер. Выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства соответствуют ситуации / теме / проблеме и варьируются в пределах изученного материала. Используются адекватные связующие элементы. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь беглая. Допущены единичные произносительные ошибки, не препятствующие коммуникации	10

Шкала оценивания письменной речи (аннотация)

Показатели	Баллы
Аннотация отражает полностью содержание текста. Структура четкая, отражает логическое деление текста. Используются речевые клише. Грамматические и пунктуационные ошибки отсутствуют.	7-10
Аннотация не совсем точно передает содержание текста. Структура аннотации не достаточно верно передает логическое членение текста. Присутствуют незначительные грамматические и пунктуационные ошибки (2-4).	3-6
Аннотация частично передает содержание текста. Структура аннотации не соответствует логике построения текста. Речевые клише использованы неуместно, присутствуют грамматические и пунктуационные ошибки.	0-2

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине выставляется преподавателем с учетом набранных баллов в процессе освоения дисциплины, а также баллов, набранных на промежуточной аттестации.

Уровни оценивания	Баллы
оценка «зачтено»	41-100
оценка «не зачтено»	0-40

Уровни оценивания	Баллы
оценка «отлично»	81-100
оценка «хорошо»	61-80
оценка «удовлетворительно»	41-60
оценка «неудовлетворительно»	0-40

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература

1. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Юрайт, 2020. — 352 с. — Текст : электронный . — URL: <https://urait.ru/bcode/450090>

6.2 Дополнительная литература

1. Аверина, А.В. Грамматика немецкого языка : учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. - М. : Юрайт, 2019. - 449с. – Текст: непосредственный.
2. Грамматика немецкого языка с упражнениями = Deutsche grundgrammatik in aktion : учеб.пособие / Дождикова Е.В.[и др.]. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 272с. – Текст: непосредственный.

3. Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия : учебное пособие для вузов . — 3-е изд. — Москва : Юрайт, 2021. — 267 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/472146>

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <https://mosgorzdrav.ru/ru-RU/index.html> - Департамент здравоохранения города Москвы
2. <https://minzdrav.gov.ru/> - Министерство здравоохранения Российской Федерации
3. <https://mz.mosreg.ru/> - Министерство здравоохранения Московской области
4. <https://biblioclub.ru> - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
5. <https://e.lanbook.com> - ЭБС «Лань»
6. www.studentlibrary.ru - ЭБС «Консультант студента»
7. <https://urait.ru/> - Образовательная платформа «Юрайт»
8. <https://ibooks.ru/> - Электронно-библиотечная система ibooks.ru

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office

Отечественное: Kaspersky Endpoint Security

Свободно распространяемое программное обеспечение:

Зарубежное: Google Chrome, 7-zip

Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом учебной мебели, доской маркерной;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ.